









A young gentleman, having paid his ad-  
vance to a young lady on marriage, popped  
the question. The lady, in a frightened man-  
ner, said, "You scare me, sir." The gentle-  
man did not wish to frighten the lady, and  
consequently repeated quite fast and strong  
when she exclaimed, "Scare me again."  
American Paper.

The New Orleans papers have a great deal  
to say about the slowness of the above cur-  
rents in the city. One of them says the  
breakers out as follows:—About a year ago the  
St. Charles-street Railroad Company lost a  
mule by despatching an old ass. Since that  
time all their cars have been going to the  
funeral.

**ALEXANDER'S SECRET TALKING FROM PEU-  
SIA AND LUXEMBOURG.**—The Paris Gazette  
alleges that by a treaty, still secret, but already  
signed between Prussia and Luxembourg, the  
Grand Duchy undertakes to pay the Prussian  
of Berlin an indemnity of 2,000,000, for the  
wrong it did in violating its neutrality. The  
proposed of the Luxembourg will be  
Prussian in future, and Prussian troops only  
will garrison the Grand Duchy fortresses.

**A TOURS REPRODUCTION.**—At a meeting  
of the Zoological Society, on the 19th inst., the  
secretary announced the birth of a young pig  
populans in the society's garden, which had  
taken place that day, being the first occurrence  
of this event in the history of the animal  
had previously been in some of the Continental  
gardens. The death of the interesting stranger  
has since been reported.

**COMMERCIAL INTELLIGENCE.**  
APRIL 20th, EVENING.

The drug market has kept quiet and weak  
throughout the day. A small quantity of  
musk at \$500 cash, and \$505 on credit, for New  
Patna; and \$535 cash, and \$543 on credit, for Be-  
nar; Patna, on time 4th sales, to arrive  
\$540 sellers; Benar, \$540. Mules of  
first quality is held for \$325 to \$330, but  
nothing has been done since the arrival of the  
mule steamer, or *Elizora*, with about 1,400 beasts.

APRIL 21st, MORNING.

No change in the drug market at present.

**SHARPS.**  
Hongkong Bank Shares—Old—37 per cent.  
premium.  
Hongkong Bank Shares—New—31 per cent.  
premium.  
Union Insurance Society of Canton, new shares  
—\$1,200 per share premium.  
China Trade Insurance Company's Shares—  
—\$2,500 per share premium.  
China and Japan Marine Insurance—The 60  
per share premium.  
Hongkong Fire Insurance Company's Shares—  
—\$250 per share premium.  
China Fire Insurance Company's Shares—\$60  
per share premium.  
Victoria Fire Insurance Company's Shares—\$46  
per share premium.  
Hongkong and Whampoa Dock Company's  
Shares—30 per cent. discount.  
Huang, Canton, Hongkong, and Macao Steamboat  
Co.'s Shares—35 per cent. prem.  
Shanghai Steam Navigation Company—The 35  
per share premium.  
China, Saigon, and Straits Steamship  
Company—par.  
China and Straits Steam Navigation Com-  
pany—par.  
Hongkong Gas Company's Shares—\$60 per  
share.  
Hongkong Hotel Company's Shares—\$5 per  
share, discount.  
Hongkong Distillery Company—10 per cent.  
premium, nominal.  
Indo-Chinese Sugar Company—par.

**EXCHANGE.**  
On London—  
Bank Bills, at 3 months' sight, 4/41  
Bank Bills, at 6 months' sight, 4/44  
Credit, at 6 months' sight, 4/5 to 4/51  
Documentary Bills, at 6 months' sight,  
4/51 to 4/52  
On New York—  
Private, 3 months' sight, 22 1/2  
On Hongkong—  
Bank, 3 months' sight, 1/3  
On Shanghai—  
Bank, 3 months' sight, 1/3  
Bank, 6 months' sight, 1/3  
Private, 30 days' sight, 1/3 to 1/4

**SALES ON APRIL 20th, 1871.**  
Wheat Flour, 50 lbs., 3,000 bags, at \$1.61,  
by Kwong-ting-shing by retail.  
Wheat Flour, 50 lbs., 200 bags, at \$1.73, by  
Leng-see to Hongkong merchant.  
White Wax, 3 pieces, at \$110.00, by Fook-  
bing-wo to travelling merchant.  
Black Pepper, 150 piculs, at \$1.60, by Hop-  
ing to Shanghai merchant.  
Hottens, 100 piculs, at \$4.65, by Hop-  
ing to Canton merchant.  
Borneo Camphor, (clean) 20 cetties, at \$3.20,  
by Hop-ing to Canton merchant.  
Tins, 40 slabs, at \$31.75, by Hop-  
ing to Hongkong merchant.  
Black Pepper, 150 bags, at \$1.75, by Hop-  
ing to retail.  
White Pepper, 20 bags, at \$1.75, by Hop-  
ing to retail.  
White Shavings, No. 2, 120 pieces, at \$4.90,  
by Hop-ing to Hongkong merchant.  
Calcutta Cotton, 20 bales, at \$14.75, by Purse  
merchant to Kien-ching-choang.  
Borneo Cotton, 28 bales, at \$13.50, by foreign  
merchant to Kien-ching-choang.  
Calcutta Cotton, 100 bales, at \$13.50, by foreign  
merchant to Chong-shing.

**PATENT SLIP DUCK.**  
WEST POINT, HONGKONG.  
M. MACDONALD & CO.  
SHIPWRIGHTS, ENGINEERS, BOILER  
MAKERS, AND FOUNDERS.  
HAYE added to their Establishment a  
Machine Shop, of New Tools, comprising  
one 25 in., one 12 in., and one 8 in. Turning and  
Screw Cutting, LATHES, SHAPING MACHINES,  
Drilling, Punching, and Shearing MACHINES,  
and Plate BOLERS, also a CUPOLA, for  
Casting Brass and Iron of all description.  
They are also prepared to DOCK SHIPS and  
RE-METAL at 25 CENTS PER CENT.  
M. MACDONALD & CO.  
Proprietors.  
if 550 Hongkong, 1st April, 1871.

**SAIL MAKING.**  
WILLIAM DOUGLAS, having returned to  
Hongkong, has resumed his business of  
SAIL MAKING in all its branches, at his old  
place in Duddell Street, and solicits the patron-  
age of the Public.  
He has on hand a fine assortment of 8 and 10  
ounce RAVINS DUCK, suitable for Boat Sails  
or Awning.  
if 588 Hongkong, 30th April, 1869.

**FOR INVESTMENT ON MORTGAGE OF GOOD LOANED  
SECURITY AT \$4,500 OF TRUST MONEY.**  
Apply to T. G. LINTNER, Esq.,  
if 471 Hongkong, 18th March, 1871.

**"Japan Mail" and "Japan Weekly Mail."**

**LANE, ORAWFORD & Co.** having been  
L appointed agents for the two above-  
named newspapers, are prepared to receive ad-  
vertisements and Subscriptions for the same.  
Terms of Subscription, payable in advance:  
Japan Mail, \$15 per annum; Japan Weekly  
Mail, \$24 per annum.  
if 122 Hongkong, 10th January, 1871.

**THE Undersigned have been appointed Sole  
Agents for the Sale of their Goods in  
Hongkong and Shanghai, by Messrs. J. & T. Den-  
nan, Glasgow, and Messrs. David Comar & Sons  
Aberdeen.**  
ARNOLD, KARBBER & Co.  
if 419 Hongkong, January, 1867.

**COMMERCE POLITICAL FAMILY HOTEL,**  
HONGKONG.  
(LATE CLARK'S).  
RESTAURANT.  
PRIVATE DINING ROOMS.  
BILLIARD ROOMS.  
Every variety of Choice WINES and  
SPIRITS will be kept ready on hand, and  
supplied at very moderate rates.  
EDMUND R. HOLMES.  
N.B.—CHAMBERLAIN from any part of the City  
to the Commodore Hotel, 25 CENTS.  
if 81 Hongkong, 6th January, 1871.

**NOTICE OF REMOVAL.**  
THE undersigned Oat Shop has been RE-  
MOVED to the Premises, No. 39, 2nd-st.  
Lane, where the proprietors hope that  
they have always on hand all sorts of Oat  
for sale at very moderate prices. Gentlemen who  
favour them with their patronage are requested  
to apply to the above address.  
KWONG-KEE.  
12th 1291 Hongkong, 7th July, 1870.

## Vessels on the Berth.

**FOR SWATOW, AMOY, AND FOCHOW.**  
THIS Steamship  
"YESSO."  
Captain Ashton, will leave for the above Ports  
TO-DAY, the 21st inst., at 3 P.M.  
For Freight or Passage, apply to  
DOUGLAS LAFRAIK & Co.  
2d 668 Hongkong, 20th April, 1871.

**FOR AMOY AND MANILA.**  
THE Steamer  
"MARS."  
will be despatched for the above ports at 4 P.M.  
TO-DAY, the 21st inst.  
For Freight or Passage, apply to  
AUGUSTINE HEAD & Co.  
2d 666 Hongkong, 20th April, 1871.

**FOR BANGKOK.**  
"LUZON."  
C. O. Williams, Master, shortly expected from  
Swatow, will leave for the said port on or about  
the 23rd inst.  
For Freight or Passage, apply to  
BOURJAU, HUBNER & Co.  
10d 660 Hongkong, 19th April, 1871.

**NOTICE.**  
COMPAGNIE DES MESSAGERIES  
MARITIMES.  
PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

**THE Company's Steamer**  
"GODFREY."  
Capt. Fuchs, will be despatched for  
YOKOHAMA (Direct),  
shortly after the arrival of the next French Mail.  
C. BERTAND, Principal Agent,  
if 664 Hongkong, 19th April, 1871.

**FOR SINGAPORE, POINT DE GALLE,  
AND BOMBAY.**  
(Taking cargo also for Kurrachee and the Ports  
of the Persian Gulf.)  
THE B. I. S. N. Co.'s Steamer  
"ETHIOPIA,"  
will have early despatch as above.  
For Freight, apply to  
D. SASSON & Co.  
if 613 Hongkong, 10th April, 1871.

**FOR SHANGHAI.**  
(Taking cargo at through rates to HANKOW).  
THE U. S. S. Co.'s Steamer  
"GLENGYLE,"  
will have quick despatch for the above port.  
For Freight or Passage, apply to  
OLYBANT & Co., Agents,  
if 624 Hongkong, 12th April, 1871.

**FOR MELBOURNE AND SYDNEY.**  
THE 41 British Clipper Ship  
"MARQUIS OF ARGYLE."  
Capt. McKean, having the greater portion of  
her Cargo and Passenger engaged, will have  
immediate despatch for the above port.  
For Freight or Passage, apply to  
ROBERTSON & Co.  
if 667 Hongkong, 20th April, 1871.

**FOR CALCUTTA DIRECT.**  
THE British Ship  
"OCEAN MAIL."  
J. Watson, Master, will proceed without delay  
on discharge of Inward Cargo.  
For Freight or Passage, apply to  
1w 857 Hongkong, 18th April, 1871.

**FOR MELBOURNE VIA DUNEDIN.**  
HE Ship  
"NOORD BRABANT."  
Capt. Frost, having a great portion of her  
cargo engaged, will have a quick despatch for  
the above ports.  
For Freight or Passage, apply to  
ROZARIO & Co.  
if 636 Hongkong, 18th April, 1871.

**FOR TAIWANFOO AND TAKAO.**  
THE British 3-masted Schooner  
"CLEOPATRA."  
200 Tons Register and about 4,700 Piculs  
carrying capacity, Peter Jensen, Master, will  
have quick despatch for the above ports.  
Applications for Freight to be made to  
BIRLEY & Co.  
if 627 Hongkong, 13th April, 1871.

**FOR SAN FRANCISCO.**  
THE 41 American Barque  
"ADREOLA."  
Boss, Master, will have quick despatch for the  
above port.  
For Freight, apply to  
OLYBANT & Co.  
if 603 Hongkong, 20th April, 1871.

**FOR MELBOURNE (direct).**  
THE 41 British Barque  
"MOSS OLEN."  
Capt. Sullivan, having the greater portion of  
her cargo engaged, will have quick despatch  
for the above port.  
For Freight or Passage, apply to  
RUSSELL & Co.  
if 579 Hongkong, 4th April, 1871.

**FOR MELBOURNE direct.**  
THE British Ship  
"JOSHUA BATES."  
Capt. Synder, will have quick despatch for the  
above port.  
For Freight or Passage, apply to  
ROZARIO & Co.  
if 551 Hongkong, 1st April, 1871.

**FOR PORTLAND, OREGON.**  
THE 41 American Barque  
"EDWARD JAMES."  
Patterson, Master, will have early despatch for  
the above port.  
For Freight or Passage, apply to  
RUSSELL & Co.  
if 176 Hongkong, 23th January, 1871.

**FOR SAN FRANCISCO.**  
THE 41 American Ship  
"OTAGO."  
Thorndike, Master, will have quick despatch  
for the above port.  
For Freight, apply to  
OLYBANT & Co.  
if 531 Hongkong, 20th April, 1871.

**FOR SAN FRANCISCO.**  
THE American ship  
"HELEN MORRIS."  
will have quick despatch for the above port.  
For Freight or Passage, apply to  
OLYBANT & Co.  
if 531 Hongkong, 20th April, 1871.

**FOR PORTLAND, OREGON.**  
THE 41 American Barque  
"GOODELL."  
Crockett, Master, will have early despatch as  
above.  
For Freight or Passage, apply to  
OLYBANT & Co.  
if 529 Hongkong, 27th March, 1871.

**FOR MELBOURNE, via DUNEDIN.**  
THE 41 British Clipper ship  
"GOLDEN SEA."  
Hardy, Master, having the greater portion of  
her cargo and passengers engaged, will have  
quick despatch for the above ports.  
For Freight or Passage, apply to  
ROZARIO & Co.  
if 879 Hongkong, 27th February, 1871.

**FOR FREIGHT OR CHARTER.**  
THE 41 British Barque  
"CLEMENCIA."  
Tons Register 349, carrying about 10,000 piculs.  
Apply to J. S. HOOK, SON & Co.  
if 658 Hongkong, 10th April, 1871.

**FOR FREIGHT OR CHARTER.**  
THE 41 British Barque  
"MENAM."  
Tons Register 349, carrying about 10,000 piculs.  
Apply to J. S. HOOK, SON & Co.  
if 658 Hongkong, 10th April, 1871.

**A. MILLAR & CO.**  
HOUSE, SHIP, AND STEAMBOAT  
COPPERSMITHS & BRASSFOUNDERS.  
No. 1, Queen's Road East and Nishan Lane,  
Opposite H.M. Naval Dock Yard.  
if 387 Hongkong, 17th March, 1871.

## Vessels Advertised as Loading.

DESTINATION	VESSEL'S NAME	CAPTAIN	AT	FOR FREIGHT APPLY TO	TO BE DISPATCHED.
SAN FRANCISCO.	Helen Morris.	Hongkong	Olyphant & Co.	Quick dispatch.	
Do.	Oliver.	Hongkong	Olyphant & Co.	Quick dispatch.	
PORTLAND, OREGON.	Edward James.	Hongkong	Russell & Co.	Quick dispatch.	
Do.	Goedell.	Hongkong	Russell & Co.	Quick dispatch.	
MELBOURNE.	Joshua Bates.	Hongkong	Russell & Co.	Quick dispatch.	
MELBOURNE & SYDNEY.	Marquis of Argyle.	Hongkong	Russell & Co.	Quick dispatch.	
MELBOURNE, via DUNEDIN.	Golden Sea.	Hongkong	Russell & Co.	Quick dispatch.	
CALCUTTA.	Ocean Mail.	Hongkong	Caplain.	Quick dispatch.	
SINGAPORE AND BOMBAY.	Ethiopia (str.).	Hongkong	D. Sasson & Co.	Quick dispatch.	
BANGKOK.	Luison.	Hongkong	Bourjau, Hubner & Co.	Quick dispatch.	
YOKOHAMA.	Godfrey (str.).	Hongkong	McKean.	Quick dispatch.	
SHANGHAI.	Glengyle (str.).	Hongkong	McKean.	Quick dispatch.	
SWATOW, AMOY, AND FOCHOW.	Yesso (str.).	Hongkong	Olyphant & Co.	Quick dispatch.	
AMOY AND MANILA.	Mars (str.).	Hongkong	Olyphant & Co.	Quick dispatch.	
TAIWANFOO AND TAKAO.	Cleopatra.	Hongkong	Birley & Co.	Quick dispatch.	

## For Sale.

**SAYLE & CO.**  
SILK MERCHANTS, TAILORS, GENERAL  
WAREHOUSEMEN,  
—VICTORIA, NANKIN AND  
KHOANG, SZECHUEN ROADS,  
HONGKONG. SHANGHAI.

Respectfully announce that in anticipation  
of the early arrival of their SPRING STOCK,  
they have greatly reduced the prices of their  
WINTER GOODS, an early inspection of  
which they solicit from intending purchasers.  
SILKS, Plain, Fancy, and Shot.  
NORWICH REPS, all wool WOLLYNEYS,  
FLAIDS and CAMELTONS,  
JACKETS.  
Cloth, Velvet, Silk and Sealings.  
The various OLANS on all Wool SHAWLS.  
Linen COLLARS and CUFFS.  
Embroidered Lace COLLARS and CUFFS,  
the most approved styles.  
In do. Mittens and Ladies'.  
HOSIERY and UNDERCLOTHING  
will be found some special lines.  
Gents. Wool HOSIERY.  
SOCKS, UNDER VESTS, PANTS,  
CRIMESANS,  
CARDIGAN JACKETS and VESTS,  
SLEEPING SUITS,  
DRESSING GOWNS.

Tailoring under the Superintendence of ex-  
perienced CUTTERS.  
Lounge COATS.  
Office do.  
Walking do.  
Evening do.  
Dress SUITS.  
Light Tuxedo OVERCOATS.  
Making to order, TWEED SUITS at very  
low prices.

THE FURNISHING we have confidence in  
recommending that good value will be obtained.  
Brussels & Tapestry CARPETS.  
Velvet FUR CARPETS.  
A few made up Squares and Sofa CARPETS.  
OIL CLOTH for Halls, Passages, Stairs, &c.  
Coir MATTING and MATS.  
All Wool REPS and DAMASKS,  
For Curtains.

TABLE CLOTHS, a large assortment.  
The Elder Down QUILTS.  
Carriage and Travelling RUGS.  
SAYLE & Co.  
if 5 S. S. "Prin."

**LADIES' and GENTLEMEN'S KID GLOVES.**  
Billard CLOTH.  
Gentlemen's TAIL SHIRTS, (new styles).  
WEISTSTRANDS.  
A large parcel of Black SILKS,  
bought very cheap.  
Muslin trimmed and Lace COLLARS and  
CUFFS.  
Gold COORD.  
UMBRELLAS.

Hongkong, 31st January, 1871.

**J. AND R. TENNENT'S ALE and  
DAVID COORSER & SONS'**  
Merchant Navy  
Navy Baked  
Long Fish  
Crabs  
ARNOLD, KARBBER & Co.  
if 1130 Hongkong, 11th May, 1867.

**NO W E A D Y.**  
IMPERIAL QUARTO.

**ENGLISH AND CHINESE DICTIONARY.**  
WITH THE  
PUNTI, PH, AND MANDARIN  
PRONUNCIATION.  
An Anglo-Chinese Dictionary, by the Rev.  
W. LOBSCHREID, published at the Daily  
Press Office, Hongkong.

Both scope and practical service this Work  
stands unrivalled. All the new words  
which the Chinese have of late years been com-  
pelled to coin to express the numerous objects  
in machinery, photography, telegraphy, and in  
science generally, which the rapid advance of  
foreign relations has imposed upon them, are  
fully illustrated and explained, every word  
of the compound figure, (intime the radical),  
and the native Chinese characters are explained  
in the Chinese and English type correspond-  
ing to the size of body, thereby effecting a vast  
economy of space, and a clearness and pre-  
viously attained, and dispensing with those  
vast margins and vacant spaces which have  
heretofore characterized Chinese publications.  
The scope of the work is so great, and its  
utilitarian purposes so complete, that a re-  
ference to its pages enables a person who  
understands English to communicate effectively  
with natives who understand nothing but Chi-  
nese. In this respect, the work will be found  
indispensable to all Europeans residing in  
China, and to the natives themselves, who ex-  
plain subjects fully, with which very few in-  
dividuals are perfectly acquainted. To  
parties resident in England and interested in  
China it cannot but be invaluable occasionally.  
It comprises upwards of two thousand large  
quarto pages.

TRAUBNER & Co.  
60, PATERNOSTER ROW,  
W. H. BELL,  
"Daily Press" Office, HONGKONG.  
JUST PUBLISHED.

**A CHINESE AND ENGLISH  
DICTIONARY.**  
THE REV. W. LOBSCHREID.

THE above work, which has been com-  
piled for the purpose of aiding  
students in the study of Chinese literature,  
comprises many characters not met with in  
any other Dictionary hitherto published.  
The selection of between 6,000 and 9,000  
characters will make it comparatively easy to  
find a character without consulting the strokes  
of the compound figure, (intime the radical),  
and the addition of the Synonyms will prove a  
great help to such as are anxious to acquire  
themselves more minutely with the character  
of the language.  
The work contains 684 Imperial Octavo  
pages, and is neatly bound in cloth.  
Price \$3 per Copy.

**NORONHA & SONS,**  
Agents—  
In Europe, Messrs. HENRY S. KING, London.  
Amoy, Mr. R. LEMAITRE.  
Hankow, Messrs. LANE, CRAWFORD & Co.  
if 614 Hongkong, 10th April, 1871.

## For Sale.

**EX LATE ARRIVALS.**  
CHRISTY'S HATS.  
Fur Hats.  
IRONMONGERY.  
Suction HOSE.  
Delivery HOSE.  
Iron BEDSTEADS.  
Portable FORGES.  
BRASS SCREWS.  
Stocking IRON.  
CHEVAL GLASSES.  
Household SCALES.  
Office BELLS.  
Artists' SUNDRIES.  
Sketch BLOCKS.  
Despatch BOXES.  
Grand COFFEES.  
FLAGS.  
Smoked OX TONGUES.  
Collared OX TONGUES.  
GELATINE.  
Dinner SERVICES.  
Toilet SERVICES.  
Robes' LOCKS.  
Violet POWDER.  
Naldris' DOG SOAP.  
ROCKERS.  
Lamp GLASSES.  
THERMOMETERS.  
Honey's CANVAS.  
Hemlock's \*\*\* BRANDY.  
Two Comet SHERBYS.  
Guinness's STOUT.  
Bass's ALE.  
FILES.  
COMMODES.  
CLOTHES.  
SILK OIL CLOTH.  
NOVELS.  
WORKS OF REFERENCE.  
OILMAN'S STORES.  
Cumberland HAMS.  
CANDLES.  
Ragout SHOES.  
MEERSCHAUMS.  
Hunt's PORT.  
do. do.

LANE, CRAWFORD & Co.  
1661 Hongkong, 31st March, 1871.

**FOR SALE.**  
No late arrivals.  
COMPTON'S HAMS, Overland.  
Preserved SOUPS and MEATS.  
Bottles of BEER.  
CORN FLOUR.  
READY & CO.'S BISCUITS.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to 4 in., and 8 in. to 11 in.  
do. BELTING, in great variety.  
VALERIE RAISINS.  
CONDENSED MILK.  
Hubbard's PAINTS and OILS.  
India Rubber Section and Delivery HOSE.  
do. Patent PACKING.  
SILVER and SHEET IRON.  
do. BELTING, in sizes from 2 in.  
to



TERBACH—Méprises Singulieres à

[illegible]

Poonhoo  
 Manila, &c.  
 Amoy  
 Hongkong  
 Swatow  
 Newchwang  
 Foochow  
 Foochow  
 Newchwang  
 Amoy  
 Newchwang  
 Amoy  
 Nagasaki  
 Newchwang  
 Newchwang  
 Newchwang  
 Amoy  
 Swatow  
 Amoy  
 Destination  
 New York  
 Liverpool  
 Antwerp  
 London  
 New York  
 New York  
 New York  
 New York  
 Manila, &c.  
 Antwerp  
 London  
 Amoy, Hongkong